



IX GOVERNO CONSTITUCIONAL
MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
FUNDO DAS INFRAESTRUTURAS



Conselho de
Administração

DELIBERASAUN N. 75/VI/CAFI/2025

Conselho de Administração do Fundo das Infraestruturas – CAFI, bazeia ba artigo 10º (1) e (3) DL Nº. 25/2024, de 22 de maio, Primeira Alteração ao DL Nº.13/2016, 18 de Maio, realiza reuniaun Extraordinária iha loron Segunda-feira, 16 de Junho de 2025, e halo deliberasaun ba assunto tuir mai ne'e:

Asuntu: Pedidu Aprovasaun Resultadu Aprovizionamentu ne'ebi nia finansimentu husi FI ba projetu:

- 1) Construção do Novo Edificio do Instituto Nacional de Desenvolvimento de Mão-de-Obra (INDMO, I.P.)em Tibar, Municipio de Liquiça (TENDER/136/INDMO,I.P.-2024);
- 2) Reabilitação das Instalção do Antigo Edificio do Ministerio das Finanças para a Futura Instalação do Gabinete das Bancadas do PN-RDTL (RFQ/044/PN-2025);
- 3) Construção do Novo Posto de Saúde e Residencia dos Medicos em Venilale, Municipio de Baucau (RFQ/127/MS-2024);
- 4) Construção do Novo Centro de Saúde em Lore I – Lospalos, Municipio de Lautem (RFQ/130/MS-2024);

Proponente: Comissão Nacional de Aprovisionamento - CNA/ MPIE

Notas/justifikasaun:

- Bazeia ba despacho husi Ministro do MPIE ho karta no. Ref.: 934/CG-GMPIE/VI/2025, data 12 de Junho de 2025, ba karta pedidu husi Chefe de Gabinete do Primeiro-Ministro Sra. Elizabeth Exposto, ho no. Ref.: 592/GPM/V/2025, data 12 de Junho de 2025, ho assantu Submissão de documentos provenientes da Comissão Nacional de Aprovizionamentu (CNA), para apreciação e Aprovação;
- Bazeia ba despacho husi Ministro do MPIE ho karta no. Ref.: 208/CG-GMPIE/VI/2025, data data 10 de Junho de 2025, ho assantu Submissão de documentos provenientes da Comissão Nacional de Aprovizionamentu (CNA), para apreciação e Aprovação;
- Justifikasaun ba proposta ne'e bazeia ba materia apresentasaun nebe hato'o husi Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA) iha reuniaun CAFI data 16 de Junho de 2025. Dokumentus iha annexu relasiona ho aprovasaun ba rezultadu konkursu ba projetu FI nian ne'ebi CAFI aprova ona despezas;

[Signature]

[Signature]



IX GOVERNO CONSTITUCIONAL
MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
FUNDO DAS INFRAESTRUTURAS



Conselho de
Administração

- Proposta aprovasaun ba projetu sira ne'be konklui ona prosesu aprovizionamentu, no apresenta relatorio avaliasaun ho rekomentasaun ba manan na'in sira hanesan haktur iha tabela tuir mai:

- Lista Proposta:

No.	Naran/No. Identifikasi saun Projeto	Empreza manan na'in	Kustu negosiasi saun kontratu e Kustu Estimativa ADN.IP (USD)	Diferensia husi Estimasaun ADN,IP (%)
1	Construção do Novo Edificio do Instituto Nacional de Desenvolvimento de Mão-de-Obra (INDMO, I.P.)em Tibar, Municipio de Liquiça (TENDER/136/IND MO,I.P.-2024);	Banir Lema Unipessoal, Lda	\$2,341,014.20 inklusivu taxas e husi A.D.N, I.P. nian estimativa \$2,673,410.03	-
2	Reabilitação das Instalção do Antigo Edificio do Ministerio das Finanças para a Futura Onstalação do Gabinete das Bancadas do PN-RDTL (RFQ/044/PN-2025);	Jova Construção Unipessoal, Lda	\$506,648.24 inklusivu taxas e husi A.D.N, I.P. nian estimativa \$510,870.48	\$4,678.04 (-1%)
3	Construção do Novo Posto de Saúde e Residencia dos Medicos em Venilale, Municipio de Baucau (RFQ/127/MS-2024);	Co.Cactus Unipessoal Lda.	\$419,783.78 inklusivu taxas e husi A.D.N, I.P. nian estimativa \$419,883.26	\$99.48 (0,24%)

[Handwritten signatures]



IX GOVERNO CONSTITUCIONAL
MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
FUNDO DAS INFRAESTRUTURAS



Conselho de
Administração

No.	Naran/No. Identifikasioun Projeto	Empreza manan na'in	Kustu negosiasaun kontratu e Kustu Estimativa ADN.IP (USD)	Diferensia husi Estimasaun ADN,IP (%)
4	Construção do Novo Centro de Saúde em Lore I – Lospalos, Município de Lautem (RFQ/130/MS-2024)	Layosau Nabilan, Unipessoal Lda	\$575,006.36 inklusivu taxas e husi A.D.N, I.P. nian estimativa \$562,901.77	\$12,104.59(-2%)

Rekomendasauun:

1. CAFI atu aprova rekomendasauun manan nain ba projetu bazeia ba relatório nebe apresenta husi CNA, hodi bele hakat ba faze finalizasaun kontratu;
2. Tabela alokasaun orsamentu:

Deskrisaun Projetus	Referénsia Aprovasaun Implementasaun e depezas Projetu FI	Alokasaun Orsamentu FI 2025 no Kodigu Atividade
Construção do Novo Edificio do Instituto Nacional de Desenvolvimento de Mão-de-Obra (INDMO, I.P.) em Tibar, Município de Liquiça (TENDER/136/INDMO,I.P.-2024);	DELIBERASAUN N. 98/VIII/CAFI/2024, 20 de Agosto de 2024	<ul style="list-style-type: none"> • Alokasaun Orsamentu FI 2025: \$ 300,000.00; • Kodigu atividade 5100532: Construction of INDMO office in Tibar
Reabilitação das Instalação do Antigo Edificio do Ministerio das Finanças para a Futura Onstalação do Gabinete das Bancadas do PN-RDTL (RFQ/044/PN-2025);	DELIBERASAUN N. 131/XI/CAFI/2024, 11 de Novembro de 2024	<ul style="list-style-type: none"> • Alokasaun Orsamentu FI 2025: \$ 0 • Kodigu atividade 510051P: Rehabilitação Ex-Edificio Ministerio das Financas (Actual Edificio Alfandega) inclui KOBE Houses nebe atribui ona maiParlamento Nacional.
Construção do Novo Posto de Saúde e Residencia dos Medicos em Venilale, Município de Baucau (RFQ/127/MS-2024);	DELIBERASAUN N. 92/VIII/CAFI/2024, 20 de Agosto de 2024	<ul style="list-style-type: none"> • Alokasaun Orsamentu FI 2025: \$100,000, • Kodigu Atividade 5280925: New Construction for Health Post and

DELIBERASAUN N.º75/VI/CAFI/2025

Pájina 3 hosi 7



IX GOVERNO CONSTITUCIONAL
MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
FUNDO DAS INFRAESTRUTURAS



Conselho de
Administração

		Doctor House, Ariana-Venilale, Baucau Municipality, Timor-Leste;
Construção do Novo Centro de Saúde em Lore I – Lospalos, Municipio de Lautem (RFQ/130/MS-2024)	DELIBERASAUN N. 92/VIII/CAFI/2024, 20 de Agosto de 2024	<ul style="list-style-type: none"> • Aloksaun Orsamentu FI 2025: \$100,000.00 • Kodigu Atividade 5280921: New Construction of Community Health Centre (CHC), Lore I Lospalos, Lautem Municipality;

3. CNA ho INDMO, PN no MdS atu atualiza e koordena ho SGP kona ba emisaun CPV molok asinatura kontratu, molok hakat ba faze selebrasaun kontratu baseia ba DL no. 43/2024, de 20 de dezembro, Regra Ezekusaun OGE 2025, e prepara transferensia orsamentu atu kobre despezas iha 2025 no ba tinan tuir mai;
4. Dono do projetu sei assume responsabilidade hodi assegura orsamentu ba Ezekusaun no Implementasaun projetu;
5. Projetu nain konfirma katak sei assume responsabilidade ba supervizaun ba projetu ba servisu konstrusaun nian até finalizasaun obra nomos iha periodu retensaun hodi garante kualidade projetu;
6. Linha koordenasaun entre entidade sira (INDMO, PN no MdS /CNA/ADN,I.P./SGP) sei lao pararelu iha prosesu implementasaun projetu. Dono do projeto atu prepara kalendáriu ezekusaun, projesaun pagamentu, e montante orsamentu disponível iha programa FI atu assegura implementasaun projetu ne'e bainhira CNA finaliza prosesu kontratual;

Desizaun:

1. CAFI aprova manan na'in ba projetu nudar haktuir iha tabela tuir mai, nune'e mos rekomendasau sira nebe hato'o iha pontu 1 to'o 6 iha leten;
2. Lista aprovasaun:

Naran/No. Identifikaun Projeto	Empreza manan na'in	Kustu kontratu inklui taxa
Construção do Novo Edificio do Instituto Nacional de Desenvolvimento de Mão-de-Obra (INDMO, I.P.)em Tibar, Municipio de Liquiça (TENDER/136/INDMO,I.P.-2024);	Banir Lema Unipessoal, Lda	\$2,341,014.20

DELIBERASAUN N.º75/VI/CAFI/2025

Página 4 hosi 7

M

Sonc

A



IX GOVERNO CONSTITUCIONAL
MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
FUNDO DAS INFRAESTRUTURAS



Conselho de
Administração

Naran/No. Identifikasi aun Projeto	Empreza manan na'in	Kustu kontratu inklui taxa
Reabilitação das Instalação do Antigo Edifício do Ministério das Finanças para a Futura Instalação do Gabinete das Bancadas do PN-RDTL (RFQ/044/PN-2025);	Jova Construção Unipessoal, Lda	\$506,648.24
Construção do Novo Posto de Saúde e Residência dos Médicos em Venilale, Município de Baucau (RFQ/127/MS-2024);	Co.Cactus Unipessoal Lda.	\$419,783.78
Construção do Novo Centro de Saúde em Lore I – Lospalos, Município de Lautém (RFQ/130/MS-2024)	Layosau Nabilan, Unipessoal Lda	\$575,006.36

M *Gonç* *.*



IX GOVERNO CONSTITUCIONAL
MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
FUNDO DAS INFRAESTRUTURAS



Conselho de
Administração

Aprovado husi CAFI iha loron 16 de junho de 2025.

O Conselho de Administração do Fundo das Infraestruturas
O presidente,



Gastão Francisco de Sousa

Ministro do Planeamento e Investimento Estratégico



Santina José Rodrigues Ferreira Viegas Cardoso

Ministra das Finanças



Miguel Marques Gonçalves Manetelu

Ministro dos Transportes e Comunicações

Samuel Marçal

Ministro das Obras Públicas

DELIBERASAUN N.º 75/VI/CAFI/2025

Página 6 hosi 7



IX GOVERNO CONSTITUCIONAL
MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
FUNDO DAS INFRAESTRUTURAS



**Conselho de
Administração**

Annexo:



REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE
Ministério do Planeamento e Investimento Estratégico
Fundo das Infraestruturas

NOTA DE DESPAICHO

1. ORIGEM DO DOCUMENTO

N Ref; 934/CG-GMPIE/VI/2025

Data do Documento : 12 / 06 /2025

Proveniência do Documento

GMPIE

2. DETALHES DO DOCUMENTO

Data Entrada do Documento: 13 / 06/2025

Enviado ao:

1. Sr/ Mauricio Borges
2. Sr/a _____
3. Sr/a _____
4. Assessores Nacionais / Internacionais

Assunto:

Encaminha Despacho Ministro MPIE Kona-ba karta ho No.Oficio 592/MSGPM/VI/2025,husi Chefe Gabinete do primeiru Ministro da RDTL,data 12 de Junho 2025 ho assunto Encaminhamento de Despacho, Submissão de documentos provenientes da Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA),Para Apreciação,

3. INSTRUÇÃO DO DIRETOR DO SGP

Data do Despacho: 13/6 /2025

Para Sr/a

1. Sr/a Mauricio Borges
2. Sr/a _____
3. Sr/a _____

Despacho:

Hore Ante Ilo ure

Assinatura :


Mauricio Borges



**MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
IX GOVERNO CONSTITUCIONAL
GABINETE DO MINISTRO**



Dili, 12 Junho de 2025

Nu. Ref : **939**.../CG-GMPIE/VI/2025

Hato' o ba : Directur Executivo SGP
Sr. Mauricio Borges

Asuntu : Encaminha Despacho Ministro, MPIE

Ho Respeito

Komforme assunto iha leten Gabinete do Ministro hakarak encaminha despacho Ministro MPIE kona ba No. Ref 592/GPM/VI/2025, husi Chefe de Gabinete do Primeiro Ministro da RDTL, Data 12 de Junho 2025 ho assunto **Encaminhamento de Despacho, Submissão de documentos provenientes da Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA), para apreciação e aprovação**, no despacho Ministro iha anexo.

Despacho Ministro : Para SGP

Proceder

Data despaçho : 06.12.2025

Mak ne'e deit ba atensaun, lahaluha hato'o obrigado wain.

Hau nia melhores cumprimentos


Tomás de Fatima da Silva
Chefe Gabinete do MPIE



**PRIMEIRO
MINISTRO**
IX Governo Constitucional

CNA + SGP

Proceder -

Gabinete
Primeiro-Ministro

No. 592 /GPM/VI/2025
Díli, 12 de junho de 2025

Sua Excelência Senhor
Gastão Francisco de Sousa
Ministro do Planeamento e Investimento Estratégico

Assunto : Encaminhamento de Despacho
Submissão de documentos provenientes da Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA), para apreciação e aprovação

Aproveitando para transmitir a V.Exa os cumprimentos de Sua Excelência o Senhor Primeiro-Ministro, Kay Rala Xanana Gusmão, junto envio, a pedido deste, os termos do despacho por ele exarado, relativo ao assunto em epígrafe, que a seguir se transcreve.

Despacho:

Aprovado!

Data do despacho : 12/6/2025

Grata pela atenção, subscrevo-me com os melhores cumprimentos

Elizabeth Exposto
Chefe de Gabinete do Primeiro-Ministro



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
IX GOVERNO CONSTITUCIONAL
GABINETE DO MINISTRO



Díli, 10 de junho de 2025

N.º Ref. : 208/GMPIE/VI/2025

Para : Sua Excelência
: Primeiro-Ministro
Senhor Kay Rala Xanana Gusmão

Assunto : Submissão de documentos provenientes da Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA), para apreciação e aprovação

Anoitejo!

Excelência,

Antes de mais, aceite, Excelência, o Primeiro-Ministro, Senhor Kay Rala Xanana Gusmão, os meus melhores cumprimentos.

Em referência ao assunto em epígrafe, venho, pelo presente, submeter à apreciação e aprovação de Vossa Excelência, os documentos seguintes :

Nota informativa e respetivos relatórios de avaliação global (Combinada) das propostas referentes aos processos de aprovationamento para:

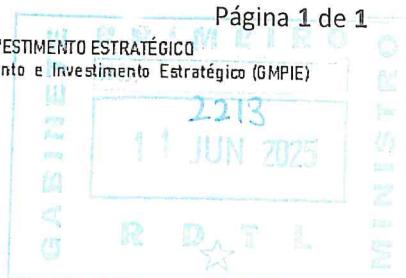
1. Construção do novo Edifício do Instituto Nacional de Desenvolvimento de Mão-De-Obra (INDMO, I.P.) em Tibar, Município de Liquiá (TENDER/136/INDMO, I.P-2024);
2. Reabilitação das Instalações do Antigo Edifício do Ministério das Finanças para a Futura Instalação do Gabinete das Bancadas do PN-RDTL (RFQ/044/PN-2025);
3. Construção do novo Posto de Saúde e residência dos médicos em Venilale, Município de Baucau (RFQ/I27/MS-2024);
4. Construção do novo Centro de Saúde em Loré I – Lospalos, Município de Lautém (RFQ/I27/MS-2024).

Aproveito a oportunidade para reiterar os meus mais elevados protestos de estima e consideração.



Gastão Francisco de Sousa

Ministro do Planeamento e Investimento Estratégico





RELATÓRIO DE AVALIAÇÃO

Nome do Projeto:	Construção do Novo Edifício do Instituto Nacional de Desenvolvimento de Mão-De-Obra (INDMO, I.P.) em Tibar, Município de Liquiçá
Nº de identificação do concurso:	TENDER/136/INDMO, I.P-2024
Entidade Adjudicante:	Instituto Nacional de Desenvolvimento de Mão-de-Obra (INDMO, I.P.)

1. Informação do concurso

Tipo de procedimento:	Concurso Público de fase única – procedimento de dois envelopes - conforme Deliberação do CAFI (Nº 98/VIII/CAFI/2024).
Orçamento do Governo:	US\$ 2,673,410.03
Data de emissão do Programa de Procedimento/Caderno de Encargos:	7 de Novembro de 2024
Data da Conferência Prèvia:	21 de Novembro de 2024
Emendas e Esclarecimentos emitidos:	<ul style="list-style-type: none"> ◦ Uma (1) emenda ◦ Um (1) esclarecimento
Data de apresentação e abertura de propostas técnicas:	18 de Dezembro de 2024 pelas 15 horas (hora de Timor-Leste)
Número de propostas recebidas:	Oito (8) Concorrentes
Análise preliminar:	Dentre oito empresas, um (Concorrente nº 2) foi excluído na análise preliminar.
Data e hora de abertura das propostas financeiras:	29 de Abril de 2025 pelas 15 horas (hora de Timor-Leste)
Duração dos Obra:	12 meses
Valor de Adjudicação:	O valor contratual total é de US\$ 2,341,014.20 incluindo todos os impostos aplicáveis.

2. Pontuação Global e Classificação Final

Nº	Nome do Concorrente	Pontuação Técnica (T)	Valor Avaliado (US\$)	Pontuação Financeira (F)	Pontuação Global (0.40*T) + (0.60*F)	Classificação
1	HXF Huaxin Holding, Lda (Timor-Leste) in JV with Zhejiang Guolu Construction Co., Ltd (China)	79.00	2,385,305.99	97.00	89.80	5º
3	Shanxi Changou Construction Engineering Co., Ltd (China)	87.00	2,558,252.48	90.44	89.06	6º
4	Haksolok HJM Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	82.00	2,313,710.01	100.00	92.80	2º
5	INFRA - MBN, JV (Indonesia)	92.00	2,536,237.57	91.23	91.54	4º
6	Nautetu I, II (Timor-Leste) in JV with Royal Timorese Unipessoal, Lda (Timor-Leste) and Arvec Construction Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	83.00	2,485,674.45	93.08	89.05	7º
7	Rongzhao Construction Engineering (Shanghai) Co., Ltd, (China)	94.00	2,528,904.87	91.49	92.49	3º
8	Banir Lema Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	89.00	2,341,014.20	98.83	94.90	1º



3. Recomendações

Com base na avaliação efetuada, recomenda-se que o contrato no valor de dois milhões, trezentos e quarenta e um mil e catorze dólares norte-americanos e vinte centavos (US\$ 2,341,014.20), incluindo impostos aplicáveis, seja adjudicado ao concorrente nº 8 nomeadamente a Banir Lema Unipessoal, Lda.

4. Aprovação

A adjudicação do contrato em questão está sujeita à aprovação do órgão competente pela decisão de abertura do procedimento de aprovisionamento com base no nº 5, do Artigo 65º do Regime Jurídico de Aprovisionamento, dos Contratos Públicos e das respetivas infrações (RJACPRI), aprovado pelo Decreto-Lei nº 22/2022, de 11 de Maio, alterado pelo Decreto-Lei nº 14/2023, de 12 de Abril.

(1)

NEW CONSTRUCTION OF NEW BUILDING OFFICE OF NATIONAL WORK FORCE
DEVELOPMENT INSTITUTE (INDMO, I.P) AT TIBAR, LIQUICA MUNICIPALITY -
TENDER/136/INDMO, I.P-2024

COMBINED EVALUATION REPORT

(TECHNICAL AND PRICE)

1. In accordance with paragraph a) (1) article 43.º, article 44.º, (2) article 73.º from de Decree-Law no. 22/2022, May 11th, amended by the Decree-Law no. 14/2023, April 12th, the National Procurement Commission (NPC), as instructed by the Employer INDMO, I.P - Ministry of Coordinating, Economics Affairs, Tourism and the Environment of the Government of the Democratic Republic of Timor-Leste – invited interested eligible International and National companies to submit bids for the: **New Construction of New Building Office of National Work Force Development Institute (INDMO, I.P) at Tibar, Liquica Municipality - TENDER/136/INDMO, I.P-2024**
2. Project Owner: **Instituto Nacional de Desenvolvimento de Mão-de-Obras (INDMO, I.P)**
3. Total budget: **US\$ 2,673,410.03 (inclusive of taxes and other expense and profit).**
4. Jury's composition (according to the Project Owner's Dispatch):
 - a) Mr. Abdul Basit – President of Jury
 - b) Mr. Manuel Mendes – Efective Member (1)
 - c) Mr. Valdo Sope da Cruz – Efective Member (2)
 - d) Mrs. Maria Ambrosia T. Pina, Efective Member (3)
 - e) Mr. Henrique Correia dos Santos – Efective Member (4)
 - f) Mr. Leopoldino dos Santos Alves – Efective Member (5)
 - g) Ms. Nayara Fernandes – Alternate Member (6)
5. The procedure was opened on the 7 November 2024 and Invitation for Bid (IFB) was publish in the one (1) Local newspaper, NPC website, Devex Website, MoF website and DgMarket.
6. The Pre-bid Meeting took place on the 20 November 2024 at 10:00 AM.
7. The amendments (1 amendment) and clarification (1 clarification) provided were immediately notified to all consultants.
8. After the deadline for Bid submission on 19 December 2024 at 3:00 p.m., the Technical Bid Opening session was held on the same day at 3:00 p.m.
9. The following Bidders received in time:

Bidder No.	Bidder Name
1	HXF Huaxin Holding, Lda (Timor-Leste) in JV with Zhejiang Guolu Construction Co., Ltd (China)
2	Rocky Construction, Lda (Timor-Leste)
3	Shanxi Changou Construction Engineering Co., Ltd (China)
4	Haksolok HJM Unipessoal, Lda (Timor-Leste)

Bidder No.	Bidder Name
5	INFRA - MBN, JV (Indonesia)
6	Nautetu I, II (Timor-Leste) in JV with Royal Timorese Unipessoal, Lda (Timor-Leste) and Arvec Construction Unipessoal, Lda (Timor-Leste)
7	Rongzhao Construction Engineering (Shanghai) Co., Ltd, (China)
8	Banir Lema Unipessoal, Lda (Timor-Leste)

10. The Evaluation Qualification Criteria (EQC) for the required documents to be submitted in the technical proposal and article 56 from the Decree-Law nº 22/2022, of May 11th:

Bidder No.	Bidder Name	Documents submitted by the bidder	Irregular or not submitted Documents
1	HXF Huaxin Holding, Lda (Timor-Leste) in JV with Zhejiang Guolu Construction Co., Ltd (China)	Technical Bid and Price Bid submitted	No
2	Rocky Construction, Lda (Timor-Leste)	Technical Bid and Price Bid submitted	No
3	Shanxi Changou Construction Engineering Co., Ltd (China)	Technical Bid and Price Bid submitted	No
4	Haksolok HJM Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	Technical Bid and Price Bid submitted	No
5	INFRA - MBN, JV (Indonesia)	Technical Bid and Price Bid submitted	No
6	Nautetu I, II (Timor-Leste) in JV with Royal Timorese Unipessoal, Lda (Timor-Leste) and Arvec Construction Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	Technical Bid and Price Bid submitted	No
7	Rongzhao Construction Engineering (Shanghai) Co., Ltd, (China)	Technical Bid and Price Bid submitted	No
8	Banir Lema Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	Technical Bid and Price Bid submitted	No

11. Excluded Bid(s):

One bidder included the price in the construction schedule which is major non-compliance and the bid was excluded bid.

12. Admitted bids:

The seven (7) bidders passed in the preliminary examination.

13. Detail Technical Evaluation - Once the bids were admitted – provided that they fulfill all the requirements in the Bidding Documents and that they are in compliance with the legal requirements, in accordance with the Decree-Law nº 22/2022 of May 11th - the jury proceeded then to the technical evaluation, taking into account the evaluation criteria.

14. Price Evaluation

Bid Evaluation Committee sent the invitation for opening of price bid on 25 April 2025 and opened the price bid on 29 April 2025 at 15:00 hours Timor-Leste time.

The combined technical and price score is below:

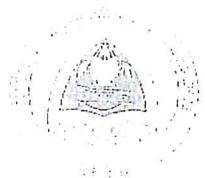
No.	Consultant Name	Technical Score (T)	Read Out Price (USD)	Evaluation Price (USD)	Price Score (F)	Combined Score ($0.40*T + 0.60*F$)	Final Ranking
1	HXF Huaxin Holding, Lda (Timor-Leste) in JV with Zhejiang Guolu Construction Co., Ltd (China)	79.00	2,387,973.77	2,385,305.99	97.00	89.80	5 th
3	Shanxi Changou Construction Engineering Co., Ltd (China)	87.00	2,364,200.11	2,558,252.48	90.44	89.06	6 th
4	Haksolok HJM Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	82.00	2,323,893.02	2,313,710.01	100.00	92.80	2 nd
5	INFRA - MBN, JV (Indonesia)	92.00	2,536,139.77	2,536,237.57	91.23	91.54	4 th
6	Nautetu I, II (Timor-Leste) in JV with Royal Timorese Unipessoal, Lda (Timor-Leste) and Arvec Construction Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	83.00	2,486,271.55	2,485,674.45	93.08	89.05	7 th
7	Rongzhao Construction Engineering (Shanghai) Co., Ltd, (China)	94.00	2,528,793.20	2,528,904.87	91.49	92.49	3 rd
8	Banir Lema Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	89.00	2,341,014.20	2,341,014.20	98.83	94.90	1 st

- 15.** After the combined evaluation, the combined evaluation report is shared with the bidders who has right to a prior hearing/protest within 10 working days, in writing.

Díli, 2 of June 2025

By the Jury,

President of Jury	Mr. Abdul Basit
Effective Member (1)	Mr. Manuel Mendes
Effective Member (2)	Mr. Valdo Sope da Cruz
Effective Member (3)	Mrs. Maria Ambrosia T. Pina
Effective Member (4)	Mr. Henrique Correia dos Santos
Effective Member (5)	Mr. Leopoldino dos Santos Alves



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
IX GOVERNO CONSTITUCIONAL

Ref: _____/CNA/VI/2025

Data: 10 de Junho de 2025

Para: S. Ex^a Sr. Gastão Francisco da Sousa
Ministro do Planeamento e Investimento Estratégico da RDTL

Assunto: Remessa de documentos

Exceléncia,

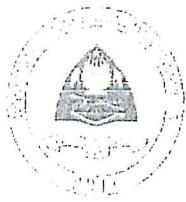
A Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA), remete, por este meio, os seguintes documentos para referência de V. Ex^a, nomeadamente, as notas informativas e respetivos relatórios de avaliação global (combinada) das propostas referentes aos seguintes processos de apropriação:

1. Construção do Novo Edifício do Instituto Nacional de Desenvolvimento de Mão-de-Obra (INDMO, I.P.) em Tibar, Município de Liquiçá (TENDER/136/INDMO, I.P-2024)
2. Reabilitação das Instalações do Antigo Edifício do Ministério das Finanças para a Futura Instalação do Gabinete das Bancadas Parlamentares do PN - RDTL (RFQ/044/PN-2025);
3. Construção do novo Posto de Saúde e residência dos médicos em Venilale, Município de Baucau (RFQ/127/MS-2024);
4. Construção do novo Centro de Saúde em Lore I- Lospalos, Município de Lautém (RFQ/127/MS-2024)

Agradecendo a atenção dispensada, subscrevo-me com alta estima e consideração, apresentando os meus melhores cumprimentos.

Atentamente,

Hermingardo Albano Soares
Diretor-Executivo da CNA



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
IX GOVERNO CONSTITUCIONAL



Comunicação de procedimento n.º

Nota Informativa

Nome do Projeto:	Reabilitação das Facilidades do Antigo Edifício do Ministério das Finanças para a Futura Instalação do Gabinete das Bancadas Parlamentares (BP) do PN-RDTL
Nº de Identificação do Concurso:	(RFQ/044/PN-2025)
Entidade Adjudicante:	Parlamento Nacional

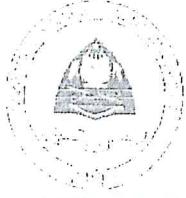
INFORMAÇÃO SOBRE O PROCEDIMENTO

Tipo de procedimento:	Solicitação de Cotações é um procedimento de aprovisionamento concorrencial de âmbito restrito que se desenvolve através do envio de convite a pelo menos três pessoas, singulares ou coletivas, ou agrupamentos, para apresentação de propostas (Artigo 35º do Decreto-Lei nº 22/2022, de 11 de Maio).
Orçamento:	Estimativa da ADN: US\$510.870,48
Data de Emissão do Programa de Procedimento/ Caderno de Encargos:	10 de Abril de 2025 – O Programa de Procedimento/ Caderno de Encargos foi emitido para quatro (4) empresas. A lista das empresas selecionadas foi apresentada pela Entidade Adjudicante, nomeadamente o Parlamento Nacional (refº: 605/GSG/2025, datada de 5 de Novembro de 2024).
Data da Conferência Prévia:	25 de Abril de 2025 pelas 10 horas.
Emendas e Esclarecimentos emitidos	Uma (1) emenda com um (1) esclarecimento.
Data e hora de apresentação e abertura das Cotações:	27 de Maio de 2025 pelas 15h
Concorrentes que apresentaram Cotações:	1. Jova Construção Unipessoal, Lda

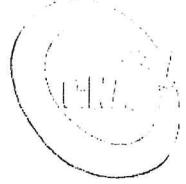
1. RESULTADO DA ABERTURA DAS COTAÇÕES:

A seguinte informação baseia-se no registo de Abertura das Cotações apresentadas:

Nº	Nome do Concorrente	Formulário de Cotação apresentado e devidamente assinado	Declaração de Garantia de CoNCURSO apresentada e devidamente assinada	Nº de cópias da Cotação	Valor lido da Cotação (US\$)	Observações
1	Jova Construção Unipessoal, Lda	Sim	Sim	1 original 1 cópia	506,192.44	-



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
IX GOVERNO CONSTITUCIONAL



Comissão Nacional de Aprovisionamento

A avaliação técnica e financeira é efetuada ao mesmo tempo sendo que a parte financeira inclui verificação aritmética. O contrato em epígrafe será adjudicado ao Empreiteiro cuja cotação seja determinada como substancialmente conforme e que apresente a cotação de preço mais baixa.

2. RECOMENDAÇÃO

Com base na avaliação sistemática das propostas realizada de acordo com as disposições do Caderno de Encargos, o Concorrente nº 1- Jova Construção Unipessoal, Lda - apresenta a cotação de preço mais baixo sendo substancialmente conforme de acordo com os procedimentos especificados na Avaliação de Propostas/Cotações – A Entidade Adjudicante determinará qual a proposta substancialmente mais conforme e quem apresentou a cotação de preço mais baixa. O valor avaliado da cotação do concorrente nº 1 é de US\$506,648.24 (após correção aritmética) o que se afigura como -1% (US\$4,678.04) inferior à estimativa da ADN no valor de US\$510,870.48.

3. APROVAÇÃO

A adjudicação do contrato em questão está sujeita à aprovação do órgão competente pela decisão de abertura do procedimento de aprovisionamento com base no nº 5, do Artigo 65º do Regime Jurídico de Aprovisionamento, dos Contratos Públicos e das respetivas infrações (RJACPRI), aprovado pelo Decreto-Lei nº 22/2022, de 11 de Maio, alterado pelo Decreto-Lei nº 14/2023, de 12 de Abril.

**REABILITAÇÃO DAS FACILIDADES DO ANTIGO EDIFÍCIO DO MINISTÉRIO
DAS FINANÇAS PARA A FUTURA INSTALAÇÃO DO Gabinete das
BANCADAS PARLAMENTARES (BP) DO PN-RDTL**

RFQ/044/PN-2025

RELATÓRIO DE AVALIAÇÃO DE COTAÇÕES

1 – Nos termos do Artigo 35º, da alínea b) do nº 1 do Artigo 43º, do nº 3 do Artigo 45º e dos Artigos 87º, 88º e 89º do Decreto-Lei nº 22/2022 de 11 de Maio, alterado pelo Decreto-Lei nº 14/2023, de 12 de Abril, a Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA), conforme instruída pela Entidade Adjudicante – Parlamento Nacional do Governo da República Democrática de Timor-Leste - solicitou às empresas abaixo indicadas, a apresentação de cotações para a Reabilitação das Facilidades do Antigo Edifício do Ministério

das Finanças para a Futura Instalação do Gabinete das
Bancadas Parlamentares (BP) do PN-RDTL.

- a) D'co Unipessoal, Lda;
- b) Jova Construção Unipessoal, Lda;
- c) Eureka Unipessoal, Lda.
- d) Hoven II Unipessoal, Lda

2 – Entidade Adjudicante: Parlamento Nacional

3 – Orçamento do procedimento: **US\$ 510.870,48**

4 – Composição do Júri (de acordo com o Despacho de Nomeação do Júri da Entidade Adjudicante):

- 1) Presidente – Sr. Valdo Sope Cruz
- 2) Vogal Efetivo – Sr. Abdul Basit
- 3) Vogal Efetivo – Sr. Ruben Araujo
- 4) Vogal Efetivo – Sr. Joaquim Vicente
- 5) Vogal Efetivo – Sr. Vitorino Borges de Deus
- 6) Suplente – Sra. Tonia Carme
- 7) Suplente – Sr. Quintiliano Ase

5 - O procedimento foi aberto no dia 10 de Abril de 2025 com o envio do convite às empresas convidadas.

6 – A conferência prévia foi realizada no dia 25 de Abril de 2025 pelas 10 horas.

7 – As emendas e esclarecimentos prestados foram imediatamente emitidos/ notificados a todos os concorrentes.

8 – Terminado o prazo para apresentação de cotações no dia 27 de Maio de 2025, pelas 15h, foi realizada, no mesmo dia pelas 15h, a sessão pública de abertura das propostas.

9 – Foi recebida a seguinte proposta:

a) Cotação nº 1 – **Jova Construção Unipessoal, Lda**;

10 – Documentos que constituem a proposta exigidos pelas peças do procedimento e pelo artigo 56º do Decreto-Lei 22/2023 de 11 de Maio:

- a) Declaração sob compromisso de honra, de aceitação incondicional do programa de procedimento/caderno de encargos;
- b) Declaração sob compromisso de honra de que não se encontra impedido de participar no procedimento de aprovisionamento;
- c) Proposta técnica que inclui todos os documentos relativos às condições de execução do projeto
- d) Proposta Financeira que inclui o preço;
- e) Nota justificativa do preço anormalmente baixo nos termos dos números 2, 3 e 4 do artigo 61º do Decreto-Lei 22/2022 de 11 de Maio (caso necessário);

Outros documentos exigidos pelas peças do procedimento:

- f) Certidão de registo;
- g) Certidão negativa de dívidas a Segurança Social;
- h) Certidão de inexistência de dívidas tributárias.

Nome da Empresa	Documentos apresentados pelos concorrentes	Documentos não apresentados ou irregulares
Jova Construção Unipessoal, Lda	Proposta/Cotação apresentada	Não

11 – Propostas excluídas:

Nos termos do disposto no nº 3 do artigo 60º do Decreto-Lei 22/2022, de 11 de Maio, o Júri deliberou não excluir nenhuma proposta.

12 – Proposta(s) Admitida(s):

Esfetuada a análise das propostas o Júri deliberou admitir a proposta que passou na análise preliminar.

13 –Avaliação das Propostas - Admitida a proposta que contém todos os requisitos exigidos pelas peças do procedimento e que cumprem os requisitos legais de acordo com o Decreto-Lei nº 22/2022, de 11 de Maio, o júri procedeu à avaliação técnica da mesma tendo em conta os critérios de avaliação.

Esfetuada a avaliação técnica, obtiveram-se os seguintes resultados:

Nº da Cotação/Proposta	Nome dos concorrentes	Resultado
1	Jova Construção Unipessoal, Lda	Proposta/Cotação conforme

A avaliação é resumida da seguinte forma:

A Cotação nº 1 - Jova Construção Unipessoal, Lda - é considerada como conforme visto que o empreiteiro em questão tem experiência em obras semelhantes e a sua capacidade financeira excede os requisitos do programa de procedimento.

Os resultados da avaliação financeira são apresentados na seguinte tabela:

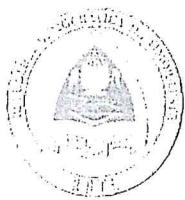
Projeto	Estimativa de custo da ADN (US\$)	Cotação nº 2 Romante Unipessoal, Lda	
		Valor corrigido da Proposta (US\$)	Diferença relativamente à estimativa da ADN %
Reabilitação das Facilidades do Antigo Edifício do Ministério das Finanças para a Futura Instalação do Gabinete das Bancadas Parlamentares (BP) do PN-RDTL	510.870,48	506,648.24	-1%

14- O presente relatório é notificado a todos os concorrentes para exercerem o seu direito de **audiência prévia** no prazo de 10 dias.

Díli, 13 de Março de 2025

Pelo Júri,

Nome	Função
Sr. Valdo Sope Cruz	Presidente
Sr. Abdul Basit	Vogal Efetivo
Sr. Ruben Araujo	Vogal Efetivo
Sr. Joaquim Vicente	Vogal Efetivo
Sr. Vitorino Borges de Deus	Vogal Efetivo
Sra. Tonia Carme	Suplente
Sr. Quintiliano Ase	Suplente



**MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
IX GOVERNO CONSTITUCIONAL**



62 *Advances in Animal Nutrition*

NOTA INFORMATIVA

Nome do projeto:	Construção do novo Posto de Saúde e residência dos médicos em Venilale, Município de Baucau
Nº identificação do concurso:	RFQ/127/MS-2024
Entidade Adjudicante:	Ministério da Saúde (MS)

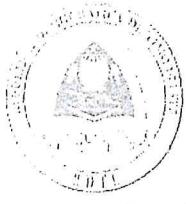
1. Informação do Concurso

Tipo de procedimento:	Solicitação de Cotações é um procedimento de aprovisionamento concorrencial de âmbito restrito que se desenvolve através do envio de convite a pelo menos três pessoas, singulares ou coletivas, ou agrupamentos, para apresentação de propostas (Artigo 35º do Decreto-Lei nº 22/2022, de 11 de Maio).
Orçamento do Governo:	US\$419,883.26
Data de Emissão do Programa de Procedimento/Caderno de Encargos:	09 de Abril de 2025 – O Programa de Procedimento/ Caderno de Encargos foi emitido para três (3) empresas. A lista das empresas selecionadas foi apresentada pela Entidade Adjudicante, nomeadamente o Ministério da Saúde (refº: 564/MS/X/2024, datada de 03 de Outubro 2024).
Data da Conferência Prévia:	16 de Abril de 2025 pelas 10:00 horas.
Emendas e Esclarecimentos emitidas:	Uma (1) emenda com esclarecimento.
Data e hora de apresentação e abertura das Cotações:	05 de Maio pelas 15:00 horas
Concorrentes que apresentaram Cotações:	1. Co.Cactus Unipessoal Lda

2. Resultado da abertura das Cotações:

A seguinte informação baseia-se no registo de abertura das Cotações apresentadas:

Nº	Nome do Concorrente	Formulário de Cotação apresentado e devidamente assinado	Declaração de Garantia de Concurso presentada e devidamente assinada	Nº de cópias da Cotação	Valor lido da Cotação (US\$)	Observações
1	Co.Cactus Unipessoal Lda	Sim	Sim	1 original 1 cópia	419,783.78	-



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
IX GOVERNO CONSTITUCIONAL



Brasília, 10 de maio de 2023

A avaliação técnica e financeira é efetuada ao mesmo tempo sendo que a parte financeira inclui verificação aritmética. O contrato em epígrafe será adjudicado ao Empreiteiro cuja cotação seja determinada como substancialmente conforme e que apresente a cotação de preço mais baixa.

3. Recomendações

Com base na avaliação sistemática das propostas realizada de acordo com as disposições do Programa de Procedimento/Caderno de Encargos, conclui-se que o Concorrente nº 1- Co.Cactus Unipessoal Lda- apresenta a cotação de preço mais baixa sendo substancialmente conforme de acordo com os procedimentos especificados na Avaliação de Propostas/cotações, nomeadamente a Entidade Adjudicante determinará qual a proposta substancialmente mais conforme e quem apresentou a cotação de preço mais baixo. O valor avaliado da cotação referente é de US\$419,783.78 (após correção aritmética) o que se afigura como 0,024% (US\$99.48) inferior à estimativa da ADN no valor de US\$419,883.26.

4. Aprovação

A adjudicação do contrato em questão está sujeita à aprovação do órgão competente pela decisão de abertura do procedimento de aprovisionamento com base no nº 5, do Artigo 65º do Regime Jurídico de Aprovisionamento, dos Contratos Públicos e das respetivas infrações (RJACPRI), aprovado pelo Decreto-Lei nº 22/2022, de 11 de Maio, alterado pelo Decreto-Lei nº 14/2023, de 12 de Abril.

**Construção do novo Posto de Saúde e residência dos médicos em Venilale,
Município de Baucau.**

RFQ/127MS-2024

RELATÓRIO DE AVALIAÇÃO DE COTAÇÕES

1 – Nos termos do Artigo 35º, da alínea b) do nº 1 do Artigo 43º, do nº 3 do Artigo 45º e dos Artigos 87º, 88º e 89º do Decreto-Lei nº 22/2022 de 11 de Maio, alterado pelo Decreto-Lei nº 14/2023, de 12 de Abril, a Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA), conforme instruída pela Entidade Adjudicante - Ministério das Finanças do Governo da República Democrática de Timor-Leste - solicitou às empresas abaixo indicadas, a apresentação de cotações para a Construção do novo Posto de Saúde e residência dos médicos em Venilale, Município de Baucau.

- a) Cotação nº 1 – **Co. Cactus, Unipessoal. Lda** ;
- b) Cotação nº 2 – **Naifa, Unipessoal. Lda** ;
- c) Cotação nº 3 – **Pereira, Unipessoal. Lda**;

2 – Entidade Adjudicante: Ministério das Finanças

3 – Orçamento do procedimento: **US\$ 419,883.26**

4 – Composição do Júri (de acordo com o Despacho de Nomeação do Júri da Entidade Adjudicante):

- 1) Presidente – Sr. Valdo Cruz
- 2) Vogal Efetivo – Sra. Celestina X. Menezes
- 3) Vogal Efetivo – Sr. Deliana Monteiro
- 4) Vogal Efetivo – Sr. Nelson Jordão de Araujo
- 5) Vogal Efetivo - Sr. Juliao dos Santos
- 6) Suplente – Sr. Floriano Lopes

5 - O procedimento foi aberto no dia 9 de Abril de 2025 com a publicação da solicitação de cotações no jornal de circulação nacional Timor Post e com o envio do convite às empresas convidadas.

- a) **Co. Cactus, Unipessoal Lda** Foi contactado e obteve o Programa de Procedimento/Caderno de Encargos.
- b) **Naifa, Unipessoal. Lda** Foi contactado, mas não obteve o Programa de Procedimento/Caderno de Encargos.
- c) **Pereira, Unipessoal. Lda** Foi contactado, mas o número de telefone estava inativo. A questão foi discutida com a Entidade Adjudicante que, por sua vez, não pôde fornecer dados de contacto alternativos.

6 – A conferência prévia foi realizada no dia 16 de Abril de 2025 pelas 10 horas, sendo que apenas uma empresa participou, nomeadamente a Co. Cactus, Unipessoal Lda.

7 – Não houve emissão de qualquer emenda ou esclarecimento antes da apresentação de propostas/cotações.

8 – Terminado o prazo para apresentação de propostas/cotações no dia 5 de Maio de 2025, pelas 15h, foi realizada, no mesmo dia pelas 15h, a sessão pública de abertura das propostas.

9 – Foram recebidas as seguintes propostas:

a) Cotação nº 1 – **Co. Cactus, Unipessoal Lda**;

10 – Documentos que constituem a proposta exigidos pelas peças do procedimento e pelo artigo 56º do Decreto-Lei 22/2023 de 11 de Maio:

- a) Declaração sob compromisso de honra, de aceitação incondicional do programa de procedimento/caderno de encargos;
- b) Declaração sob compromisso de honra de que não se encontra impedido de participar no procedimento de aprovisionamento;
- c) Proposta técnica que inclui todos os documentos relativos às condições de execução do projeto
- d) Proposta Financeira que inclui o preço;
- e) Nota justificativa do preço anormalmente baixo nos termos dos números 2, 3 e 4 do artigo 61º do Decreto-Lei 22/2022 de 11 de Maio (caso necessário);

Outros documentos exigidos pelas peças do procedimento:

- f) Certidão de registo;
- g) Certidão negativa de dívidas a Segurança Social;
- h) Certidão de inexistência de dívidas tributárias.

Nomes da Empresa	Documentos apresentados pelo concorrente	Documentos não apresentados ou irregulares
Co. Cactus, Unipessoal Lda;	Proposta/Cotação apresentada	Não

11 – Propostas excluídas:

Nos termos do disposto no nº 3 do artigo 60º do Decreto-Lei 22/2022, de 11 de Maio, o Júri deliberou não excluir nenhuma proposta.

12 – Proposta(s) Admitida(s):

Efetuada a análise da proposta, o Júri deliberou admiti-la durante a fase de análise preliminar.

13 –Avaliação das Propostas - Admitida a proposta/cotação que contém todos os requisitos exigidos pelas peças do procedimento e que cumpre os requisitos legais de acordo com o Decreto-Lei nº 22/2022, de 11 de Maio, o júri procedeu à avaliação técnica da mesma tendo em conta os critérios de avaliação.

Efetuada a avaliação técnica, obtiveram-se os seguintes resultados:

Nº da Cotação/Proposta	Nome dos concorrentes	Resultado
1	Co. Cactus, Unipessoal Lda	Proposta/Cotação -conforme

A avaliação é resumida da seguinte forma:

A Cotação/Proposta nº 1 - Co. Cactus, Unipessoal Lda é considerada como conforme visto que o concorrente preenche a maioria dos requisitos do Programa de Procedimento/Caderno de Encargos. O Júri procedeu à análise do Mapa de Quantidades cotado, que foi devidamente verificado e comparado nos termos dos requisitos das peças de procedimento, efetuando-se ainda uma correção aritmética.

O contrato será adjudicado ao potencial vencedor cuja cotação de preço mais baixa seja determinada como substancialmente conforme com o Programa de Procedimento/ Caderno de Encargos e desde que o concorrente demonstre qualificações para a boa execução do contrato.

Os resultados da avaliação financeira são apresentados na seguinte tabela:

Projeto	Estimativa de custo da ADN (US\$)	Cotação nº 1 Co. Cactus, Unipessoal Lda	
		Valor corrigido da Proposta (US\$)	Diferença relativamente à estimativa da ADN %
Construção do novo Posto de Saúde e residência dos médicos em Venilale, Município de Baucau.	419.883,26	419.783,78	-0.024%

14- Recomendação: Após a avaliação, o Júri constatou que a **Co. Cactus, Unipessoal Lda** dispunha de 182.404,62 dólares norte-americanos no extrato bancário, o que corresponde a cerca de 43% do orçamento proposto. Por conseguinte, recomenda-se que o contrato seja adjudicado à empresa em questão.

Díli, 15 de Maio de 2025

Pelo Júri,

Nome	Função
Sr. Valdo Cruz	Presidente
Sra. Celestina X. Menezes	Vogal Efetivo
Sra. Deliana Monteiro	Vogal Efetivo
Sr. Nelson Jordão de Araujo	Vogal Efetivo
Sr. Juliao dos Santos	Vogal Efetivo
Sr. Floriano Lopes	Suplente

MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
IX GOVERNO CONSTITUCIONAL



NOTA INFORMATIVA

Nome do projeto:	Construção do novo Centro de Saúde em Lore I-Lospalos Município de Lautém
Nº identificação do concurso:	RFQ/130/MS-2024
Entidade Adjudicante:	Ministério da Saúde (MS)

1. INFORMAÇÃO DO CONCURSO

Tipo de procedimento:	Solicitação de Cotações é um procedimento de aprovisionamento concorrencial de âmbito restrito que se desenvolve através do envio de convite a pelo menos três pessoas, singulares ou coletivas, ou agrupamentos, para apresentação de propostas (Artigo 35º do Decreto-Lei nº 22/2022, de 11 de Maio).
Orçamento do Governo:	US\$ 575,006.36
Data de Emissão do programa de procedimento/Caderno de Encargos:	09 de Abril de 2025 – O programa de procedimento/Caderno de Encargos foi emitido para três (3) empresas. A lista das empresas selecionadas foi apresentada pela Entidade Adjudicante, nomeadamente o Ministério da Saúde (refº: 564/MS/X/2024, datada de 03 de Outubro 2024).
Data da Conferência Prévia:	16 de Abril de 2025 pelas 10:15 horas.
Emendas e Esclarecimentos emitidas:	Foi emitido um (1) Esclarecimento
Data e hora de apresentação e abertura das Cotações:	05 de Maio pelas 15h:15m.
Concorrentes que apresentaram Cotações:	1. Layosau Nabilan, Unipessoal Lda;

2. RESULTADO DA ABERTURA DAS COTAÇÕES:

A seguinte informação baseia-se no registo de abertura das Cotações apresentadas:

Nº	Nome do Concorrente	Formulário de Cotação apresentado e devidamente assinado	Declaração de Garantia de Concurso apresentada e devidamente assinada	Nº de cópias da Cotação	Valor lido da Cotação (US\$)	Observações
1	Layosau Nabilan Unipessoal, Lda;	Sim	Sim	1 original 1 cópia	566,676.48	-



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
IX GOVERNO CONSTITUCIONAL



A avaliação técnica e financeira é efetuada ao mesmo tempo sendo que a parte financeira inclui verificação aritmética. O contrato em epígrafe será adjudicado ao Empreiteiro cuja cotação seja determinada como substancialmente conforme e que apresente a cotação de preço mais baixa.

3. RECOMENDAÇÃO

Com base na avaliação sistemática das propostas realizada de acordo com as disposições do programa de procedimento/Caderno de Encargos, conclui-se que o Concorrente no 1- Layosau Nabilan Unipessoal, Lda - apresenta a cotação de preço mais baixa sendo substancialmente conforme de acordo com os procedimentos especificados na Avaliação de Proposta/cotações nomeadamente, – a Entidade Adjudicante determinará qual a proposta substancialmente mais conforme e quem apresentou a cotação de preço mais baixa. O valor avaliado da cotação referente é de US\$ 562,901.77 (após correção aritmética) o que se afigura como -2% (US\$ 12,104.59) inferior à estimativa da ADN no valor de US\$ 575,006.36

4. APROVAÇÃO

A adjudicação do contrato em questão está sujeita à aprovação do órgão competente pela decisão de abertura do procedimento de aprovisionamento com base no nº 5, do Artigo 65º do Regime Jurídico de Aprovisionamento, dos Contratos Públicos e das respetivas infrações (RJACPRI), aprovado pelo Decreto-Lei nº 22/2022, de 11 de Maio, alterado pelo Decreto-Lei nº 14/2023, de 12 de Abril.



NOTA INFORMATIVA

Nome do Projeto:	Supervisão de Construção do Novo Edifício do Instituto Nacional de Desenvolvimento de Mão-De-Obra (INDMO, I.P.)
Nº de identificação do projeto:	RFP/135/INDMO, I.P-2024
Entidade Adjudicante:	Instituto Nacional de Desenvolvimento de Mão-de-Obra (INDMO, I.P.)

1. Informação do Concurso

Tipo de Procedimento:	Seleção com base na Qualidade/Preço (<i>QCBS</i>) Concurso (<i>RFP</i>) de fase única – procedimento de dois envelopes, conforme deliberação do CAFI (Nº 98/VIII/CAFI/2024).
Orçamento do Governo:	US\$ 432,780.00
Data de emissão do Caderno de Encargos:	7 de Novembro de 2024
Data da Conferência Prévia:	20 de Novembro de 2024
Emendas emitidas:	<ul style="list-style-type: none"> • Uma (1) emenda • Um (1) esclarecimento
Data e hora de apresentação e abertura das Propostas Técnicas:	19 de Dezembro de 2024 pelas 10 horas (hora de Timor-Leste)
Número de propostas recebidas:	10 Propostas.
Análise Preliminar:	Os dez (10) concorrentes passaram na análise preliminar.
Data e hora de abertura das Propostas Financeiras:	Foram abertas propostas financeiras de nove empresas no dia 24 de Abril de 2025 pelas 16 horas (hora de Timor-Leste).
Duração dos Serviços:	12 meses
Valor de adjudicação:	O valor contratual total para adjudicação é de US\$ 333,884.80 incluindo todos os impostos aplicáveis.

2. Pontuação Global e Classificação Final

Nº	Entidade de concorrentes	Pontuação Técnica S(t)	Valor Avaliado (US\$)	Pontuação Financeira (Sf)	Pontuação Global S(t) T + S(f) P 80:20	Classificação
F1	Central Engineering Consultancy Bureau (CECB) (Sri Lanka) in association with M/S Fortress Lanka Holding Lda as Sub- consultant (Timor-Leste)	815.00	333,884.80	1,000.00	852.00	1º
F2	PT Cirajasa E.C., (Indonesia) in association with Amythas Consultant Unipessoal Lda, as Sub Consultant (Timor-Leste)	816.00	447,216.00	746.59	802.12	6º
F3	PT. Sabana Konsultan (Indonesia)	691.00	-	-	-	Reprovado na Avaliação Técnica
F4	PT. Biro Arsitek dan Insinjur Sangkuriang (Indonesia) in JV with Lelo Engineering Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	815.00	389,455.00	857.31	823.46	3º



Nº	Entidade de concorrentes	Pontuação Técnica S(t)	Valor Avaliado (US\$)	Pontuação Financeira (Sf)	Pontuação Global S(t) T + S(f) P 80:20	Classificação
F5	Osmani & Company (Pvt.) (Pakistan) in JV with Linier Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	793.00	406,975.00	820.41	798.48	7º
F6	PT. Ciria Expertindo Consultant (Indonesia) in association with Jofans Triangle Engineering Consultant Lda as Sub Consultant (Timor-Leste)	772.00	392,100.00	851.53	787.91	9º
F7	Resources Development Consultants (Pvt) Ltd (Sri Lanka) in JV with Archtimor Engineering Consultants Lda (Timor-Leste) in association with Aderroma Engineering Consultant as Sub Consultant (Timor-Leste) and in association with, Rankong Engineering Consultant as Sub Consultant (Timor-Leste)	811.00	413,600.00	807.26	810.25	4º
F8	SG (Soares e Guterres), Lda (Timor-Leste) in JV with PT. Plato Isoiki (Indonesia)	814.00	387,000.00	862.75	823.75	2º
F9	Fase, Estudos e Projetos, SA (Portugal)	803.00	432,140.00	772.63	796.93	8º
F10	PT. Multi Karadiguna Jasa (Indonesia) in association with Mojes Enterprise Unipessoal, Lda as Sub Consultant (Timor-Leste)	816.00	442,090.00	755.24	803.85	5º

3. Recomendações

Recomenda-se que o contrato no valor de **Trezentos e trinta e três mil, oitocentos e oitenta e quatro dólares norte-americanos e oitenta centavos (US\$ 333,884.80)** – incluindo impostos – seja adjudicado ao Consultor nº 1, a **Central Engineering Consultancy Bureau (CECB) (Sri Lanka) em associação com M/S Fortress Lanka Holding Lda (Timor-Leste) como subconsultor.**

4. Aprovação

A adjudicação do contrato em questão está sujeita à aprovação do órgão competente pela decisão de abertura do procedimento de aprovationamento com base no nº 5, do Artigo 65º do Regime Jurídico de Aprovationamento, dos Contratos Públicos e das respetivas infrações (RJACPRI), aprovado pelo Decreto-Lei nº 22/2022, de 11 de Maio, alterado pelo Decreto-Lei nº 14/2023, de 12 de Abril.

Construção do novo Centro de Saúde em Lore I- Lospalos Município de Lautém

RFQ/130/MS-2024

RELATÓRIO DE AVALIAÇÃO DE COTAÇÕES

1 – Nos termos do Artigo 35º, da alínea b) do nº 1 do Artigo 43º, do nº 3 do Artigo 45º e dos Artigos 87º, 88º e 89º do Decreto-Lei nº 22/2022 de 11 de Maio, alterado pelo Decreto-Lei nº 14/2023, de 12 de Abril, a Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA), conforme instruída pela Entidade Adjudicante - Ministério da Saúde do Governo da República Democrática de Timor-Leste - solicitou às empresas abaixo indicadas, a apresentação de cotações para a Construção do novo Centro de Saúde em Lore I- Lospalos Município de Lautém

- a) Laoysau Nabilan, Unipessoal Lda;
- b) Nalfarina, Unipessoal Lda;
- c) Maun Alin Romccar, Unipessoal Lda.

2 – Entidade Adjudicante: **Ministério da Saúde**

3 – Orçamento do procedimento: **US\$ 575,006.36**

4 – Composição do Júri (de acordo com o Despacho de Nomeação do Júri da Entidade Adjudicante):

- 1) Presidente – Sr. Valdo Cruz
- 2) Vogal Efetivo – Sra. Titania Rainita
- 3) Vogal Efetivo – Sr. Rúben Araújo
- 4) Vogal Efetivo – Sr. Nelson Jordão de Araujo
- 5) Vogal Efetivo – Sr. Júlio dos Santos
- 6) Suplente – Sra. Celestina Menezes

5 - O procedimento foi aberto no dia **09 de April de 2025** com o envio do convite às empresas convidadas.

6 – A conferência prévia foi realizada no dia **16 de April de 2025** pelas **10h:15m**.

7 – As emendas e esclarecimentos prestados foram imediatamente emitidos/ notificados a todos os concorrentes.

8 – Terminado o prazo para apresentação de cotações no dia **05 de Maio de 2025**, pelas **15h:15m**, foi realizada, no mesmo dia pelas **15h:15m**, a sessão pública de abertura das propostas.

9 – Foi recebida a seguinte proposta:

a) Cotação nº 1 – Laoysau Nabilan, Unipessoal Lda;

10 –Documentos que constituem a proposta exigidos pelas peças do procedimento e pelo artigo 56º do Decreto-Lei 22/2023 de 11 de Maio:

- a) Declaração sob compromisso de honra, de aceitação incondicional do programa de procedimento/caderno de encargos;
- b) Declaração sob compromisso de honra de que não se encontra impedido de participar no procedimento de aprovisionamento;
- c) Proposta técnica que inclui todos os documentos relativos às condições de execução do projeto
- d) Proposta Financeira que inclui o preço;
- e) Nota justificativa do preço anormalmente baixo nos termos dos números 2, 3 e 4 do artigo 61º do Decreto-Lei 22/2022 de 11 de Maio (caso necessário);

Outros documentos exigidos pelas peças do procedimento:

- f) Certidão de registo;
- g) Certidão negativa de dívidas a Segurança Social;
- h) Certidão de inexistência de dívidas tributárias.

Nome da Empresa	Documentos apresentados pelos concorrentes	Documentos não apresentados ou irregulares
Laoysau Nabilan, Unipessoal Lda	Proposta/Cotação apresentada	Não

11 – Propostas excluídas:

Nos termos do disposto no nº 3 do artigo 60º do Decreto-Lei 22/2022, de 11 de Maio, o Júri deliberou não excluir nenhuma proposta.

12 – Proposta(s) Admitida(s):

Efetuada a análise das propostas o Júri deliberou admitir a proposta que passou na análise preliminar.

13 –Avaliação das Propostas - Admitida a proposta que contêm todos os requisitos exigidos pelas peças do procedimento e que cumprem os requisitos legais de acordo com o Decreto-Lei nº 22/2022, de 11 de Maio, o júri procedeu à avaliação técnica das mesmas tendo em conta os critérios de avaliação.

Efetuada a avaliação técnica, obtiveram-se os seguintes resultados:

Nº da Cotação/Proposta	Nome do concorrente	Resultado
1	Laoysau Nabilan, Unipessoal Lda	Proposta/Cotação conforme

A avaliação é resumida da seguinte forma:

A Cotação nº 1 - Laoysau Nabilan, Unipessoal Lda – é considerada conforme, tendo em conta que o empreiteiro em questão preenche a maioria dos requisitos do programa de procedimento.

Os resultados da avaliação financeira são apresentados na seguinte tabela:

Projeto	Estimativa de custo da ADN (US\$)	Cotação nº 1	
		Laoysau Nabilan, Unipessoal Lda	Diferença relativamente à estimativa da ADN %
Construção do novo Centro de Saúde em Lore I- Lospalos Município de Lautém	575,006.36	562,901.77	-2% US\$(12,104.59)

14- O presente relatório é notificado a todos os concorrentes para exercerem o seu direito de **audiência prévia** no prazo de 10 dias.

Díli, 16 de Maio de 2025

Pelo Júri,

Nome	Função
Sr. Valdo Cruz	Presidente
Sra. Titania Rainita	Vogal Efetivo
Sr. Ruben Araújo	Vogal Efetivo
Sr. Nelson Jordão de Araujo	Vogal Efetivo
Sr. Júlio dos Santos	Vogal Efetivo
Sra. Celestina Menezes	Suplente



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO

IX GOVERNO CONSTITUCIONAL

REC'D BY
[Signature]

SUPPLY OF VEHICLES FOR NATIONAL PARLIAMENT OF TIMOR-LESTE
TENDER/012/PN-2025

I. Tender Information

Tender ID No.:	TENDER/012/PN-2025
Mode of Procurement:	International Competitive Bidding (ICB) with Single Stage - Two Envelopes as approved by the National Parliament on 06 March 2025.
National Parliament Budget:	US\$ 4,225,000.00
Date of Issuance of Bidding Document:	18 March 2025
Date of Pre-Bid meeting:	2 April 2025, 15:00 Timor-Leste Time
Bid Submission Date:	6 May 2025 at 15:00 hours
Number of Bids Received:	Twelve (12) Bids
Technical Bids Opening Date and Time:	6 May 2025 at 15:00 hours immediately after the closing of the bid submission
Price Bids Opening Date and Time:	TBD

2. Preliminary Evaluation Result

Bidder No.	Name of Bidder	Result
1	BQ Coorporation Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	Responsive <ul style="list-style-type: none"> ◦ Waiting for the performance evaluation response from PNDS
2	Alcomara Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	Partially Complied
3	Zyahfast Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	Partially Complied
4	Ezma Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	Partially Complied
5	Timor Safari 4x4 Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	Not Responsive <ul style="list-style-type: none"> ◦ A letter was sent to the Secretary General of Parliament to verify the Supplier's past performance in relation to the supply of vehicles. In response, the Secretary General stated that this supplier will not be considered for future contracts involving the same nature of vehicle supply. This feedback raises concerns regarding the Supplier's past performance and will be taken into account in the overall evaluation.
6	Ponte Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	Not Responsive <ul style="list-style-type: none"> ◦ Power of Attorney is not provided but the signatory of the Bid is the



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO

IX GOVERNO CONSTITUCIONAL

REC'D BY
MIA

		<p>owner of the company as per Business License.</p> <ul style="list-style-type: none">◦ The Supplier specified in the Technical Bid Submission Sheet that the Bid shall be valid for a period of 120 days from the bid submission deadline which is shorter than the requirement of 180 days. This short period of bid validity is considered a major deviation. Therefore, their Bid is rejected as nonresponsive.◦ Local Agent details are not provided◦ Major Deviation was found in the submitted Technical Specifications.◦ After sales services information is not provided.
7	Auto Zone Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	Responsive
8	Loslá Unipessoal, Lda (Timor-Leste) in JV with Domin Timor Diak, Lda (Timor-Leste)	Responsive
9	Auto Timor Leste, Lda (Timor-Leste)	<p>Not Responsive</p> <ul style="list-style-type: none">◦ Supply of Toyota Land Cruiser Prado as per Manufacturer Letter.◦ Supplier proposed the specifications of Toyota Land Cruiser Prado 250 A/T.◦ Different Technical Specifications provided.
10	Salme Tiliis Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	Responsive
11	Zelia Butt Auto Sales Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	<p>Not Responsive</p> <ul style="list-style-type: none">◦ Power of Attorney is not provided but the signatory of the Bid is the owner of the company as per Business License.◦ Local Agent details are not provided.◦ The Supplier specified in the Technical Bid Submission Sheet that the Bid shall be valid for a period of 120 days from the bid submission deadline which is shorter than the requirement of 180 days. This short period of bid validity is considered a major deviation. Therefore, their Bid is rejected as nonresponsive.◦ After sales Services details are not provided◦ Deficient Technical Compliance is provided.◦ Fake Bank Statement submitted.



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO

IX GOVERNO CONSTITUCIONAL

ADM

		<ul style="list-style-type: none">◦ Form EXP-1 is not submitted in the required Format.◦ The EXP-2 submitted but not in the proper format.
12	Praça Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	<p>Not Responsive</p> <ul style="list-style-type: none">◦ Power of Attorney is not provided but the signatory of the Bid is the owner of the company as per Business License.◦ Local Agent details are not provided◦ After sales services details are not provided.◦ Delivery Schedule is not submitted.

3. Result of Technical Evaluation

Bidder No.	Bidder's Name	Result
1	BQ Coorporation Unipessoal Lda	Pass
2	Alcomara Unipessoal Lda	Fail
3	Zyahfast Unipessoal Lda	Fail
4	Ezma Unipessoal Lda	Pass
5	Safari 4x4 Unipessoal Lda	Fail
6	Ponte Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	Fail
7	Auto Zone Unipessoal Lda	Pass
8	Losla Unipessoal Lda in JV with Domin Timor Diak Lda	Pass
9	Auto Timor Leste, Lda (Timor-Leste)	Fail
10	Salme Tiliis Unipessoal Lda	Pass
11	Zelia Butt Auto Sales Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	Fail
12	Praça Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	Fail